



SEAD
MONCLOVA

SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA

LA INICIACION DE LA LECTO-ESCRITURA EN
EL NIÑO DE PREESCOLAR

TAYDE LUCINA M. GARCIA LARA

ENSAYO

EN OPCION AL TITULO DE LICENCIADO
EN EDUCACION PREESCOLAR

1990

MONCLOVA, COAH.



UNIVERSIDAD
PEDAGOGICA
NACIONAL
UNIDAD 054
MONCLOVA, COAH.

DICTAMEN DEL TRABAJO PARA TITULACION

Monclova, Coah., a 20 de enero de 1990.

C. PROFR. (A) TAYDE LUCINA M. GARCIA LARA
PRESENTE:

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación de esta Unidad y como resultado del análisis realizado de su trabajo intitulado:

"LA INICIACION DE LA LECTO-ESCRITURA EN EL NIÑO DE PREESCOLAR"

opción **TESINA**

a propuesta del asesor C. Profr. (a) **ANGELA HEREDIA ESPINOSA**, manifiesto a usted que reúne los requisitos académicos establecidos al respecto por la Institución. Por lo anterior, se dictamina favorablemente su trabajo y se le autoriza a presentar su examen profesional.



ATENTAMENTE

S. E. P.
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL
UNIDAD 054
MONCLOVA
PRESIDENTE DE LA COMISION DE TITULACION
PROFR. ROBERTO MUNOZ ROBLES

I N D I C E

	Pág.
Introducción	1
Antecedentes	4
La Lecto-Escritura en el niño	7
La Lecto-Escritura y su importancia	9
Evolución del niño en la Lecto-Escritura	11
Conclusiones	29
Notas Bibliográficas	31
Bibliografía	32

INTRODUCCION

"El dibujo aparece espontáneamente, su desarrollo está basado en la interpretación -- que el niño da a sus propios garabatos. La escritura aparece como una imitación de -- las actividades del adulto".
Henry Wallon.¹

El ser humano a través del tiempo ha tenido la necesidad de relacionarse entre sí, intercambiando sus pensamientos, -- ideas, experiencias, etc., lográndolo por medio del lenguaje.

Al dejar plasmadas sus ideas apareció el lenguaje escrito, el cual ha ido evolucionando como el medio con el que ha podido establecer una comunicación más efectiva con sus semejantes.

El origen de la escritura se remonta a las pinturas rupestres, las cuales expresaban las ideas en forma distinta al lenguaje oral. La escritura se expresa no por los objetos en sí, sino por señales en los objetos o en cualquier material; los símbolos escritos se ejecutan por medio de la acción motriz de las manos al dibujar, pintar, rayar o grabar.

Se considera que la iniciación a la Lecto-Escritura en el niño se da espontáneamente al aparecer el dibujo, al cual le da una interpretación de lo que desea comunicar, después -- utiliza símbolos y su continuo manejo le dará la experiencia necesaria para llegar al signo.

El interés de este trabajo sobre la Lecto-Escritura, se presentó ante la inquietud de analizar y conocer en qué medida el hogar y el medio ambiente ejercen su influencia en la --

adquisición de este aspecto en el niño de 4 y 5 años; y hasta dónde el Jardín de Niños debe participar para favorecer en el educando su propio aprendizaje, ya que es importante dejar que sea el niño quien descubra los conocimientos y no ser la Educadora quien delimite su avance, debiendo ésta propiciar en el aula las condiciones favorables para que el niño tenga la oportunidad de manejar y estar en contacto con algún tipo de material escrito existente en el medio ambiente, con lo que se estimula su interés en actividades que favorezcan su propio desarrollo y que éstas a su vez respondan al nivel de conceptualización en que se encuentra, ya que el niño no es un receptor pasivo sino un sujeto cognoscente que enfrenta la escritura como objeto de conocimiento.

En el Jardín de Niños se maneja el aspecto de la Lecto-Escritura, ya que es uno de los cuatro grandes grupos o actividades que responden a características esenciales en el desarrollo del niño y está dentro de la función representativa o simbólica que es uno de los Ejes de Desarrollo dentro del Programa de Preescolar, que pretende favorecer el desarrollo integral del niño considerando las características propias de su edad.

El niño en su desarrollo siente la necesidad de compartir sus pensamientos a través de una infinidad de acciones, tales como el juego, el dibujo y los garabatos, que de acuerdo a los estudios realizados marcan la pauta para determinar si existe o no un avance en las etapas del desarrollo.

Se propone además, que a través del conocimiento que el

niño va adquiriendo sobre la Lecto-Escritura se estimule para que continúe en su propio avance y el ingreso a la Escuela Primaria no represente un obstáculo.

ANTECEDENTES

El hombre ante la necesidad de comunicar sus pensamientos y sentimientos mediante signos visibles, comprensibles - para las demás personas, descubrió que por medio de nuestros sentidos le era más fácil lograr un entendimiento con sus semejantes.

La comunicación visual se puede obtener por medio del -- gesto, la mímica y actitud, siendo variable de acuerdo a los individuos, clases sociales o países, la combinación de lenguaje y gesto ha desempeñado un papel importante en los actos rituales en todos los tiempos y lugares; otras formas de comunicación son por medio del fuego, el humo, la luz y los colores.

Una forma simple de comunicación auditiva es por ejemplo silbar con la intención de llamar a alguien, medios artificiales como tambores, silbatos, trompetas, etc., utilizados como señales acústicas. El más importante del sistema auditivo es el lenguaje hablado, dirigido al oído de la persona que recibe la comunicación. Otros medios sencillos son -- por medio del tacto como el apretón de manos, el abrazo, la caricia, ademanes y muchos más que enriquecen la comunicación favoreciendo así el entendimiento entre las personas.

Estos medios ofrecen dos características: su valor momentáneo y temporalidad limitada, las cuales permiten ser -- empleadas entre personas más o menos próximas entre sí.

La necesidad de encontrar otro medio para expresar ideas y sentimientos en una forma no limitada, llevó a desarro-

llar medios de comunicación haciendo uso de recursos y señales en objetos o en cualquier material sólido.

Para los primitivos una pintura desempeñaba de forma imperfecta las funciones que cumple en los tiempos modernos la escritura, y a través del tiempo la pintura se desarrolló en dos direcciones: primero reproducía fielmente objetos y sucesos del mundo circundante en una forma independiente del lenguaje, y la escritura en la que los signos plasmaban una forma pictórica.

Para los indoeuropeos primitivos la necesidad de la escritura eran satisfechas por una sencilla pintura o serie de pinturas que normalmente carecían de una clara relación con una forma lingüística, y como eran comprensibles no tenían que corresponder a ningún signo del lenguaje escrito, ésto es lo que se llama *semasiografía primitiva*.

También es de importancia hacer hincapié entre las diferencias de la etapa *semasiográfica* de la escritura, que expresaba sentidos y nociones vagamente relacionadas con el habla, y la etapa *fonográfica*, que expresa el habla. Debido a las controversias continuas sobre la definición de la escritura, las *Lingüísticas Generales* que definen la escritura como un recurso para dejar constancia del habla por medio de signos visibles y el lenguaje escrito es un equivalente al hablado, muestran poseer escasa apreciación del desarrollo histórico de la escritura y son incapaces de ver que semejante definición es inaplicable a sus primeras etapas, en las que la escritura sólo expresaba en parte el lenguaje hablado.

En cambio los filólogos que creen que la escritura, incluso después de introducirse la fonetización, fue utilizada para dejar constancia o transmitir tanto la idea como el sonido, no comprende que en cuanto el hombre descubrió un sistema de expresar formas exactas de la lengua por medio de signos escritos, la escritura perdió su carácter independiente y se convirtió en gran parte en un sustituto escrito de su correspondiente hablado.

En períodos posteriores la aplicación sistemática de la llamada fonetización permite al hombre expresar sus ideas en una forma que podía comprender a exactas categorías del habla. Un paso revolucionario en la historia de la escritura — fue la fonetización.

La escritura comenzó solamente cuando el hombre aprendió a expresar por escrito nociones de valor lingüístico. Esto — significaría que la escritura es un instrumento para el registro del habla y que todas las etapas en las que la escritura no sirve a éste propósito son solamente débiles tentativas dirigidas a la escritura, pero no a la auténtica.

La escritura nunca podrá ser considerada como un exacto equivalente del lenguaje hablado, ese estado ideal de equivalencia no ha sido alcanzado en la escritura. Incluso el Alfabeto, la forma de escritura más perfecta abunda en contradicciones en las correspondencias entre signo y sonido.

El proceso de la adquisición y desarrollo del sistema alfabético de escritura por parte del niño, permite ver la similitud entre éste y el que recorrió la humanidad.

LA LECTO-ESCRITURA EN EL NIÑO

La Lecto-Escritura a nivel Preescolar, es un aspecto que se maneja al igual que los demás aspectos que integran los -- Ejes de Desarrollo, los cuales están basados en las caracte-- rísticas psicológicas del niño durante el período Preescolar y son los siguientes:

- 1o. Eje Afectivo-Social: Se enfoca a las interacciones so-- ciales en el proceso educativo.
- 2o. Eje Función Simbólica: Es donde se consideran los dife-- rentes medios a través de los cuales se favorece la capaci-- dad representativa del niño, el lenguaje oral y el lenguaje escrito, Lectura y Escritura respectivamente. Integrado por una serie de criterios que permiten el desarrollo de diver-- sas actividades enfocadas al niño, como una acción previa -- para su ingreso a la Escuela Primaria en donde llegará a -- leer y escribir correctamente.
- 3o. Eje Preoperaciones Lógico-Matemáticas: Se refiere a to-- das las operaciones que implican la adquisición progresiva del concepto de número.
- 4o. Eje Operaciones Infralógicas: Favorece la referencia es pacio-temporal.

Considerando que el niño vive inmerso en un ambiente donde se frecuenta la actividad de Lecto-Escritura, no debe lle-- varse a cabo en el Jardín de Niños de una manera aislada, si-- no tratar de incorporarlo en todas las actividades que él real ize, tomando en cuenta que es un aspecto involucrado en cualquier actividad del ser humano, con lo que logra ampliar sus

conocimientos.

Este análisis pretende ampliar el conocimiento que se tiene sobre cómo los niños se inician en la Lecto-Escritura y ver qué problemas se dan para buscar algunas alternativas viables para su solución. Además es importante saber que la iniciación en el niño en el aspecto antes mencionado debe desarrollarse con el apoyo de la Educadora, aclarando que las actividades a realizar no sean manipuladas, permitiendo que el niño construya su conocimiento en función de sus intereses y su proceso evolutivo.

Es indispensable que la Educadora posea un conocimiento más amplio sobre los Niveles de Conceptualización para que aplique con habilidad y creatividad las actividades necesarias en los diversos momentos del aprendizaje, habiendo detectado previamente a través de la observación, del trato cotidiano y directo entre Niños y Educadora, el momento evolutivo en que se encuentran.

La escritura espontánea del niño no es enseñada por alguien que conozca ésta tarea, sino que el niño ha construido las nociones que tiene sobre el sistema a partir del material y de la información que recibe de su medio ambiente, lo que le permite ir adquiriendo más experiencia acerca de su realidad.

LA LECTO-ESCRITURA Y SU IMPORTANCIA

El lenguaje se ha desarrollado como un medio de expresión del hombre, quien después buscó la forma de que sus ideas quedaran establecidas en forma permanente, utilizando dibujos, símbolos y signos gráficos, hasta llegar a la escritura, la cual fue evolucionando de acuerdo a las necesidades culturales de los pueblos hasta convertirse en un medio de comunicación convencional.

Actualmente en el nivel primario, principalmente en lo. y 2o. Grado se le da mayor importancia al lenguaje escrito, lo que representa que el niño aprende a leer y escribir correctamente; y si éste no ha adquirido ciertas nociones en nivel preescolar, se presentará un obstáculo que puede afectar su aprendizaje. Es importante entonces, que el niño esté preparado para la comprensión de la lengua escrita, y será necesario que participe más activamente en lo relacionado a éste aspecto. La Educadora orientará al niño, propiciando su reflexión y a partir de sus acciones irá enriqueciendo cada vez más su conocimiento, favoreciendo así su desarrollo.

Para ésto es indispensable que se establezca una continuidad más estrecha entre Preescolar y Primaria, como pretenden los objetivos de Preescolar. Ante este panorama el papel de la Educadora será de gran ayuda a los niños, si muestra interés a las actividades que realice hacia el Eje de la Función Simbólica el cual está integrado por el aspecto de la Lecto-Escritura en donde se debe favorecer el pasaje del símbolo al signo, el manejo de símbolo implica formas gráficas,

verbales, corporales, etc., que utiliza el niño para representar algo, teniendo un significado personal, siendo comprensible sólo para él en función de sus experiencias personales que va adquiriendo de la realidad. Después en sus juegos, en el lenguaje, en sus expresiones corporales se incorporará el manejo de signos.

EVOLUCION DEL NIÑO EN LA LECTO-ESCRITURA

A la Lecto-Escritura en el nivel Preescolar se le debe dar más importancia para favorecer en el niño la adquisición de ésta, ya que es la pauta para que el niño continúe su aprendizaje al ingresar a la Escuela Primaria.

Louis Corman considera que el niño inicia a conocer el medio ambiente que le rodea hasta después de cumplir un año cuando va aprendiendo a desplazarse de un lugar a otro y empieza a comprender que se puede comunicar a través de la palabra. El niño en su interior va adquiriendo cierta madurez, antes de conocer el medio ambiente que le rodea y después se desarrollan ambos al influirse uno al otro entrando en juego, el medio que rodea al niño y las influencias educativas que se hacen actuar sobre él.

En torno al niño se debe crear un medio ambiente adecuado para favorecerlo, requiriéndose del tiempo necesario, evitando la impaciencia que pudiera provocar un desarrollo artificial y puramente externo. Es importante no forzar la naturaleza del niño dado que para fortalecer una nueva función hay que esperar a que tenga la madurez suficiente.

Cuando un niño tiene la madurez para aprender a leer y escribir manifiesta sus deseos de instruirse a través de preguntas, debiendo tener éstas siempre una respuesta.

La creciente fuerza de expansión del niño le conduce a ampliar su adaptación al medio dirigiéndose a seres y objetos nuevos para él, que irán ampliando su experiencia.

A las Educadoras les interesa esa tarea, no tratando de

influir en él, ni de instruirlo, lo que debe hacerse es observar para conocer qué necesita en cada momento, para que pueda lograr un desarrollo favorable en cada una de las etapas que va alcanzando.

Si utilizamos el enfoque indirecto que propone María Montessori, para ayudar al niño a descubrir la comunicación escrita que comienza desde su nacimiento como un lenguaje visualizado, y una extensión del lenguaje oral del niño, es importante que su medio ambiente esté saturado de sonidos humanos desde sus primeros momentos, no se le debe mantener aparte de la vida social, debiendo ser incluido en todas las actividades de la familia; se le debe hablar, escuchar con paciencia e interés, mencionando los nombres de todas las cosas que le rodean, ya que está en el periodo de la mente absorbente cuando él aprende esas cosas de una manera espontánea.

Así como la familia debe irradiar al bebé con lenguaje es igualmente importante mantenerlo en contacto con palabras escritas, él debe ver a la gente leyendo libros en su hogar, así como estar expuesto a los letreros y a las informaciones escritas del mundo exterior, desarrollando un conocimiento natural de que hay otras formas de comunicación en su medio ambiente.

Según María Montessori, no es necesario diseñar un método para enseñar a leer, ni se pretende buscar un momento para realizarlo, ella consideró que en el medio ambiente, existen una gran variedad de textos escritos, con lo que se fo-

menta de manera natural el desarrollo de las habilidades necesarias para leer y por lo tanto la lectura es experimentada como parte del proceso de vivir. Enfocó la lectura en forma natural, al confiar en la capacidad del pequeño y en su concepto del niño "como un ser activo más que receptivo".²

El niño cuando escribe expresa sus propios pensamientos mediante símbolos; al leer debe comprender los pensamientos de otros, con lo cual su escritura es conocida para él, ya que da su propio lenguaje a otras personas.

Pensar que un niño comienza a elaborar su conocimiento sobre la escritura al ingresar a la Escuela Primaria, es como suponer que no ha tenido ningún contacto con la escritura, ni ha establecido alguna relación con ella. Esto es difícil de creer ya que el medio ambiente de alguna forma ofrece al niño desde muy pequeño un mundo en donde la escritura forma parte de las diversas situaciones que lo rodean. Debiendo considerar que tanto dentro como fuera del hogar el niño se encontrará con situaciones en donde la escritura estará presente. Ejemplos de éstos los tenemos con solo mirar a nuestro alrededor, como en: anuncios, revistas, juguetes, ropa, productos con etiquetas, televisión, folletos, libros, etc., lo cual no puede pasar desapercibido a los ojos del niño; en los distintos grupos sociales, la frecuencia de este tipo de objetos es variable, así como la presencia de personas leyendo o escribiendo. Si el niño vive en un medio casi analfabete no contará con oportunidades de observar a otros produciendo textos escritos, le faltará entonces el modelo del ac

to a imitar, pero no le faltarán modelos del resultado final, y por más pobre que sea su medio, por ejemplo; si es comunidad urbana tendrá ocasión de estar en contacto con diversos materiales escritos, es por eso que los niños según Frank - - Smith deben:

"Tener el conocimiento de que - lo impreso es significativo, - ya que esto constituye la lectura, darle un sentido a lo impreso, ellos no aprenderán tratando de relacionar las letras con los sonidos, ya que el lenguaje escrito no funciona así, y además por no tener sentido para el niño".³

Actualmente la mayoría de los niños están inmersos en el lenguaje escrito como en el hablado, ya que existe una abundancia de cosas impresas, y se encuentran en todas partes o sea que nuestro mundo visual frecuentemente está adornado con lo impreso. En ocasiones los niños pueden extraer el significado, no por que sepan leer realmente, sino por el contexto donde se encuentra; sólo hay una manera posible de alcanzar tal conocimiento, y esa es cuando un niño va a leer o a observar lo impreso y recibe una respuesta significativa, haciendo referencia a las ocasiones en que se le dice al niño: esa señal dice ALTO, esa palabra que está en la puerta dice NIÑOS.

De acuerdo a la Teoría Psicogenética: el niño es un ser activo que estructura el mundo que le rodea a partir de una interacción permanente con él, actúa sobre los objetos físicos y sociales, busca siempre comprender la relación entre ellos. La escritura constituye para él un objeto más de cono-

cimiento ya que forma parte de la realidad que tiene que -- construir, es un producto elaborado por la sociedad para fines de comunicación. Además según investigaciones de Piaget, la cooperación y la interacción con otros, no sólo es deseable, sino que constituye una condición fundamental para el -- desarrollo cognoscitivo del individuo, ya que ningún conocimiento es elaborado al margen de las relaciones entre sujetos. La cooperación en el aula, en contraste con el trabajo individual favorece más el desarrollo de los niños en cuanto al avance en el dominio de la Lecto-Escritura.

En años recientes, los sistemas escolares de diversos -- Países se han preocupado por una preparación previa al ingreso del 1er. Grado de Primaria, sobre el acceso a la escritura alfabética. Lo cual beneficiaría a los niños de clases -- desfavorecidas que tienen menos oportunidades de contacto -- con la lengua escrita, sólo que se ha abordado de una forma tradicional, ignorando su verdadera naturaleza y función, de -- jando a un lado las capacidades del sujeto cognoscente.

Ana Teberosky buscó modificar esta situación y desarrolló en Barcelona una experiencia con niños de 5 años, no con el objetivo de enseñar a escribir, sino de permitir en el aula el contacto con la escritura y de facilitarle la acción -- sobre diversos materiales; ella pretendía demostrar que los niños de preescolar pueden compartir y confrontar con otros niños del grupo sus concepciones acerca del sistema de escritura. Con los resultados comprobó que los niños desde los 5 años tienen la facilidad para entablar conversaciones colec-

tivas suficientemente coherentes y son capaces de aplicar, en el juego la reflexión con un propósito claro: construir escrituras. Además concluyó que la interacción grupal que permite la socialización del conocimiento puede ser un buen contexto de iniciación para la construcción del proceso de escritura.

El niño que siempre investiga el mundo que le rodea, no puede pasar indiferente ante la diversidad de textos que aparecen en la sociedad actual en forma permanente, los ve, pregunta sobre ellos, observa cómo los adultos leen o escriben, reflexiona sobre este material, antes de su ingreso a la Escuela Primaria. Además se puede considerar la influencia que tiene del medio cultural del que proviene para que unos niños puedan avanzar mejor que otros, teniendo presente que hay familias que usan en forma habitual la lectura y la escritura, y le permiten al niño la oportunidad de tener mayor contacto que otros, en donde no es frecuente el uso de la lengua escrita.

Es importante analizar que a pesar de esas diferencias - entre unos y otros, las etapas de conceptualización por las que atraviesa son iguales si se considera la forma como interpretan los textos que se les presentan o que ellos producen, es posible establecer tres grandes niveles de conceptualización en la evolución de la escritura producida por los niños antes de ser sometidos a la enseñanza escolar.

Emilia Ferreiro realizó estudios con niños de 1er. Grado con el propósito de demostrar que el niño inicia su adquisición de la escritura, antes de ingresar a la Escuela Primaria

ya que tiene la influencia de su entorno social por lo que -
considera que el niño transita por ésto antes de llegar al -
nivel donde va a concebir la escritura como un sistema de re-
presentación alfabética.

Nivel Concreto: se inicia desde que el niño no advierte que -
la escritura tiene un significado.

Nivel Simbólico: comprende la adquisición del significado de
la escritura, sin tomar en cuenta los aspectos sonoros.

Nivel Lingüístico: descubre la relación entre la escritura y
la pauta sonora.

A continuación se describen más ampliamente cada uno de
los niveles:

NIVEL CONCRETO: el niño no diferencia dibujo de escritu-
ra; cuando se le pide que escriba realiza trazos similares -
al dibujo, o si se le pregunta dónde se puede leer un cuento
señala las imágenes del mismo, ya que los textos no signifi-
can nada para él. Después de esta etapa inicial comienza a -
realizar algunas grafías diferenciadas: como bolitas, pali-
tos u otras que se asemejan a las letras. Esta diferencia- -
ción gráfica entre dibujo y escritura no significa que sus -
reflexiones lo hayan conducido a comprender que la escritura
remite un significado, si se le pregunta acerca de signos es-
critos, para él no dicen nada. El darle un significado a los
textos es un descubrimiento posterior, es cuando ha avanzado
en su conceptualización.

Ejemplo:



Pelota



Muñeca

NIVEL SIMBOLICO: descubre que la escritura representa algo, y puede ser leída o interpretada, los textos pueden representar los nombres de los objetos o figuras próximas, - - ejemplo: las letras de una caja de cigarros anticipa que dice cigarros, o en los textos impresos de algo conocido para él, se basa en lo que observa. Cuando se le pide que escriba en un dibujo realizado por él hace signos muy próximos o inclusive dentro del mismo y lo interpreta diciendo el nombre de los objetos representados en la imagen o dibujo. Ejemplo:



Aquí ha dado un gran paso ya que ha logrado diferenciar dibujo y escritura, comprende que los textos son leídos; pero pa-

ra saber que lee un texto, éste necesita estar acompañado de un objeto o dibujo. En sus propios dibujos, poco a poco la escritura se va separando de la imagen, aparece fuera del di bujo.

El número de grafías consideradas para que en ellas se pueda leer, varía según el momento del proceso evolutivo; el niño inicia realizando un signo gráfico por cada objeto representado en la imagen y lee el nombre del mismo. Ejemplo:

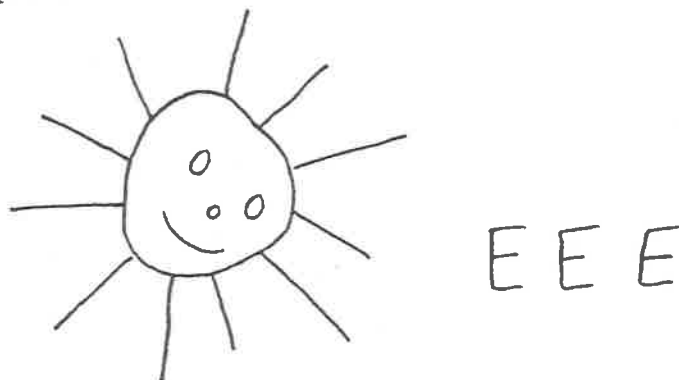


Posteriormente los textos producidos por él o sus compañeros que contengan menos de tres letras no le permite efectuar un acto de lectura; considera que no dice nada.

Ejemplo:



Siguiendo su proceso evolutivo más adelante el niño se da cuenta que no se puede leer y los signos no son variados, considera que es imposible leer cuando los signos empleados -- son iguales. Ejemplo:



Después modifica la cantidad de letras utilizadas para -- producir diferentes escrituras, considerando que el número de letras necesarias para escribir un nombre tiene relación con -- el tamaño del referente, si es grande llevará muchas letras y si es pequeño, pocas. Ejemplo:

T O L	K O M 2 N T A C E N
Hormiga	O s o

En algunos casos produce escrituras iguales para palabras diferentes. Ejemplo:

Gato	A E M
Pelota	A E M
Arbol	A E M

A veces no toma en cuenta el referente y cuando necesita escribir nombres distintos, varía el número de letras emplea-- das.

Ejemplo:

Canicas	E A a i
Pelota	S L V
Carro	V n i o i A

También utiliza el mismo número de letras para escribir cualquier palabra. Ejemplo:

Casa	a p T i
Muñeca	r m o p
Oso	S T a n

La necesidad de diferenciar las escrituras llega a ser tan fuerte, que con un solo juego de letras escribe diferentes palabras combinando. Ejemplo:

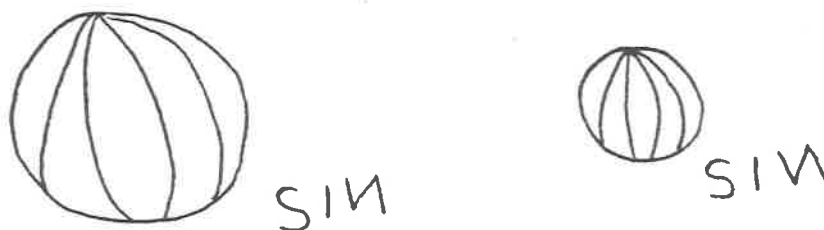
Muñeca	O i m s
Pelota	i o m s
Carro	m i s o

Escriben también en función de la imagen mental visual del renglón de un texto sin espacios. Ejemplo:

T M A O O N S I M E R S T
Mariposo

La relación entre la escritura y el significado, ya establecida por el niño puede llegar a enfatizarse de tal manera que en algún momento considere que pelota y pelotita se escriben igual ya que son pelotas.

Ejemplo:



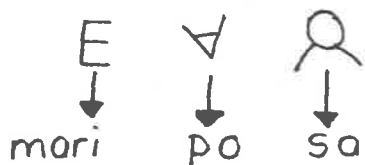
NIVEL LINGUISTICO: los niveles anteriores le permiten al niño ir evolucionando hasta descubrir la relación entre los textos, y aspectos sonoros del habla; en este nivel se presentan tres categorías que son; Silábico, Silábico-Alfabético y Alfabético:

Silábico: el niño comienza a fragmentar oralmente el nombre e intenta poner esas partes en correspondencia con las --letras utilizadas. Al comienzo no es estricta, puede escribir un nombre con cuatro letras y leerlo de la siguiente manera:

Ejemplo:



También puede escribir un nombre y al leerlo lo recorte oralmente, según las grafías que puso. Ejemplo:



De esta manera va evolucionando hasta una escritura compuesta por tantas letras como sílabas, respetan el principio alfabético de la escritura, aunque no todas las convenciones ortográficas.

Ejemplo:

$$\begin{array}{cc} e & i \\ \downarrow & \downarrow \\ Pa & to \end{array}$$

$$\begin{array}{cc} T & m \\ \downarrow & \downarrow \\ Ca & so \end{array}$$

Si un niño tiene una concepción silábica de la escritura y a la vez considera que dos es el mínimo de letras posibles para que un texto pueda ser leído, al tener que escribir palabras como sol, pan, se enfrenta a un conflicto: por un lado piensa que un solo signo no es suficiente para realizar un acto de lectura. Lo resuelve agregando una o varias letras, cumple con la exigencia de cantidad mínima. Ejemplo:

M O A

Al pedirle que lea y a la vez señale el texto con el dedo, a menudo se observan distintas soluciones, para hacer coincidir la escritura de esas palabras con la hipótesis silábica. La palabra mamá puede ser leída de las siguientes maneras. Ejemplo:

- Consideran que en las palabras sobran letras.

$$\begin{array}{ccc} m & a & m \acute{a} \\ \downarrow & \downarrow & \underbrace{\hspace{1.5cm}} \\ ma & má & \end{array}$$

- Se saltan letras al leer.

$$\begin{array}{ccc} m & a & m \acute{a} \\ \downarrow & & \downarrow \\ ma & & má \end{array}$$



97095

007095

- Leen silábicamente al comienzo y la totalidad al final.

m a m á
 ma má mamá

Al escribir su nombre lo interpretan de la siguiente manera. Ejemplo:

J A V I E R
 ↓ ↓
 Jo vier

y consideran que en las otras está su apellido.

Silábico-Alfabético: combina ambas o sea que un signo gráfico a veces le da valor de sílaba y en ocasiones de fonemas. Ejemplo:

P T O M A I P S A
 | | | | | | | |
 P o t o m a r i p o s a

Alfabético: después, analizando las producciones escritas que le rodean, recibiendo o pidiendo información, llega a conocer y comprender las características de nuestro sistema de escritura, en el que cada fonema está representado por una letra y en el cual llega a establecer una correspondencia entre los fonemas que forman una palabra y las letras necesarias para escribirla. Ejemplo:

m a r i p o s a
 | | | | | | | |
 K O M S N T A C

El niño desde que inicia su escritura, y según la influencia que tenga del medio ambiente que le rodea va pasan-

do gradualmente por los diferentes niveles de conceptualización. Es importante la presencia de textos escritos, la participación del niño en actividades enfocadas a la Lecto-Es--critura y la ayuda de la Educadora para orientarlo cuando él lo solicite.

Es indispensable respetar las diferencias individuales de los educandos para no inhibir su evolución natural, propiando un ambiente adecuado que favorezca su desarrollo integral.

LA ESCRITURA

ESTUDIOS QUE SOBRE LA ESCRITURA HAN DESARROLLADO

Los garabatos del Primer Periodo que Jean Piaget llamó "Garabatos puros todavía no están influidos por el resultado visual".⁴ El niño se inicia con una escritura espontánea en donde aparecen las líneas en zig-zag, cruzadas, curvas y trazos circulares, y en el Segundo Periodo para él tienen un significado, les atribuye nombres a las formas que produce, si se lo piden o espontáneamente.

En las observaciones que realiza Emilia Ferreiro y Ana Teberosky en los niños sobre la escritura espontánea consideran que ésta aparece en dos etapas la primera con líneas ondulantes y formas separadas, y la segunda cuando descubren que debe haber una diferenciación en los símbolos gráficos. La Primera Etapa se caracteriza en la forma como los niños inician su escritura, la cual se relaciona con la letra cursiva y scrip, en este momento lo importante no es lo que se visualiza, sino la acción de quien la produce. En la Segunda Etapa el niño a través de las experiencias que ya ha adquirido, se va dando cuenta que para escribir diferentes nombres no puede utilizar los mismos símbolos y lo que hace para lograr esta diferenciación es invertir el orden o sea el cambio de posición de los símbolos en el orden lineal, apareciendo en ocasiones grafías parecidas a letras que el niño puede recordar de su nombre propio.

Emilia Ferreiro considera que éste tiene un lugar espe-

cial en el desarrollo que conduce al niño a la escritura alfabética. Desde que el niño observa a su alrededor cualquier material escrito, éste va teniendo un significado, y empieza un proceso de cambios en sus garabatos, en la forma de interpretar los textos escritos, como resultado de darle sentido a todo lo que le rodea.

Lucart "Hace notar una convergencia de la expresión verbal y gráfica durante el cuarto año".⁵ Ya que lo producido por él es un intento para comunicarse con otras personas, considerando que aún no ha logrado elaborar formas que se asemejen a los objetos familiares, animales, personas, para ser entendibles para los demás. En estos momentos éstas dos expresiones son sociales, y tienen la intención de ser accesibles a los demás. Posteriormente se separan como resultado de la influencia del adulto en cuanto a la escritura.

Con los diversos estudios que se han realizado sobre el desarrollo del lenguaje escrito, aún no se puede describir de una forma completa la historia.

De acuerdo a Vygotski el gesto es la primera expresión, que el niño emplea para llevar a cabo la comunicación, lo que contiene en si la futura escritura. Al gesto se le considera escritura en el aire y los signos escritos son gestos que quedan fijos. En algunos casos los gestos se vinculan con los signos escritos que serían los primeros garabatos del niño, se piensa que son gestos más que dibujos, ya que al delinear objetos sólo considera sus cualidades generales. Otra vinculación es los juegos infantiles ya que aquí el niño utiliza un

juguete y ejecuta un gesto representativo. Esta es la clave - en la función simbólica, para él los juguetes adquieren un -- significado, así como los dibujos en donde puede plasmar lo - que conoce. Considerando ésto como fundamento para un Primer Estadio en el proceso del lenguaje escrito. Después aparece - un sistema de símbolos con que representa la escritura, no le sirve para recordar frases, ya que no la mira, pero a veces - la reproduce como si le diera lectura, lo realiza con ciertas marcas. Aparece una relación nueva con los trazos se convierten en símbolos que sirven para recordar y se le ve como un estadio precursor de la escritura. Posteriormente los garabatos, marcas, símbolos, dan paso a los signos escritos que designan objetos o acciones, hasta que descubre la creación de signos escritos para los símbolos hablados, además descubre - que no sólo se dibujan objetos, sino también palabras. "Ante este descubrimiento la humanidad alcanzó el brillante método de la escritura mediante palabras y letras, conduciendo a los niños a la escritura".⁶

CONCLUSIONES

Desde que el hombre existe, ha surgido la necesidad de - la comunicación; los recursos empleados para ese fin han sido diversos y muy variados, lo importante es que el proceso de - intercambio de ideas, conocimientos, sentimientos, etc, se ha logrado.

Al ir evolucionando la inteligencia y creatividad del -- hombre se creó un sistema de escritura que posibilitó una comunicación permanente, eficaz y convencional, a través de sím bolos y signos visibles y entendibles para los demás; que es el Sistema Alfabético de Escritura.

El aprendizaje de éste sistema forma parte de los Progra_{mas} Educativos y es en Preescolar donde se da inicio de una - manera formal a la Lecto-Escritura.

Por los resultados obtenidos sobre el estudio y análisis de la iniciación de este aprendizaje en el Jardín de Niños - se concluye:

- Una eficaz planeación y ejecución del Eje Función Simbólica fomentará la adquisición de la Lecto-Escritura en el niño.
- De acuerdo a los estudios realizados se puede afirmar que - la influencia de los adultos y de materiales escritos en el ambiente favorece en el niño su escritura espontánea.
- Las oportunidades que se le brinden al educando de observar y/o manejar materiales escritos le permitirá adquirir la ex periencia necesaria para efectuar la transición de símbolo a signo.

- Se debe crear un ambiente favorable en el aula y fuera de ella donde el alumno se desenvuelva con libertad y confianza, respetando sus intereses, para evitar su inhibición.
- Al planear las actividades a desarrollar se ha de tomar en cuenta el nivel de conceptualización del niño para no forzar su naturaleza.
- Las actividades sugeridas por el niño durante el desarrollo de las labores educativas del día, deberán incluirse en la planeación de la Educadora.
- Al niño se le debe considerar como un sujeto activo, debiendo ser incluido en todas las actividades previas a la iniciación de la Lecto-Escritura, desde el primer año de vida.
- La cooperación y la interacción de los niños en las actividades desarrolladas dentro del grupo, permitirán su socialización.
- Las diferencias individuales, han de ser la pauta para una mayor aplicación de actividades que conduzcan al educando a un desarrollo armónico.
- Según estudios realizados desde que el niño empieza a tener contacto con material escrito, y éste adquiere un significado, surge una evolución en la adquisición de la Lecto-Escritura.
- Los adultos deben respetar la escritura del niño, así como la manera en que éste responda, para que sienta confianza y seguridad en lo que él elabora.

NOTAS BIBLIOGRAFICAS

- 1.- FERREIRO, Emilia et, al. "Nuevas perspectivas sobre los - procesos de Lectura y Escritura". 4a. ed., México, Ed. Si glo XXI, 1988, p. 96
- 2.- POLK LILLARD, Paula. "Un enfoque moderno al Método Montessori". 1a. ed., México, Ed. Diana, 1977, p. 156
- 3.- UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. "Desarrollo lingüístico y currículum escolar". 1a. ed., México, Ed. UPN, 1988, -- p. 9
- 4.- FERREIRO, Emilia et, al. "Nuevas perspectivas...", Op. - - cit. p. 97
- 5.- FERREIRO, Emilia et, al. Idem., p. 97
- 6.- UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. "El lenguaje en la Escuela". 1a. ed., México, Ed. UPN, 1988, p.69

BIBLIOGRAFIA

- 1.- ARROYO DE YASCHINE, Margarita, et, al. "Programa de educación preescolar. libro 1". SEP. México 1981. 117 pp.
- 2.- CORMAN, Louis. "La educación en la confianza". Editorial Aguilar. Madrid 1972. 170 pp.
- 3.- FERREIRO, Emilia et, al. "El niño preescolar y su comprensión del sistema de escritura". SEP. México 1979. 299 pp.
- 4.- FERREIRO, Emilia et, al. "Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño". Editorial Siglo Veintiuno. México 1988. 367 pp.
- 5.- FERREIRO, Emilia et, al. "Nuevas perspectivas sobre los procesos de Lectura y Escritura". Editorial Siglo Veintiuno. México 1986. 354 pp.
- 6.- GOMEZ PALACIOS, Margarita et, al. "Propuesta para el aprendizaje de la lengua escrita". SEP. México 1983. 180 pp.
- 7.- POLK LILLARD, Paula. "Un enfoque moderno al Método Montessori". Editorial Diana. México 1977. 214 pp.
- 8.- RIOS SILVA, Rosa Ma. et, al. "Programa de educación preescolar". SEP. México 1981. 143 pp.
- 9.- SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. "Sugerencias para el aprendizaje de Matemáticas y Español". Coahuila, México. 88 pp.
- 10.- UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. "Desarrollo lingüístico y currículum escolar". Editorial UPN. México 1988.- 264 pp.

- 11.- UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. "El lenguaje en la escuela". Editorial UPN. México 1988. 138 pp.
- 12.- UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. "La Matemática en la escuela I". Editorial UPN. México 1988. 371 pp.